

Assessment Schedule – 2018

Korean: Demonstrate understanding of a variety of spoken Korean texts on areas of most immediate relevance (90898)

Assessment Criteria

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>Demonstrating understanding</i> involves making meaning of the information, ideas and/or opinions in the texts.	<i>Demonstrating clear understanding</i> involves selecting relevant information, ideas and/or opinions from the texts and communicating them unambiguously .	<i>Demonstrating thorough understanding</i> involves expanding on relevant information, ideas and/or opinions from the texts with supporting detail to show understanding of the implied meanings or conclusions .

Evidence

Not Achieved	Achievement	Merit	Excellence
<p>Demonstrates limited or no understanding of the spoken texts.</p> <p>Some information is correct. The candidate has not shown understanding of the general meaning (gist) of the spoken texts. The response is logically inconsistent, indicating misunderstanding.</p>	<p><i>Demonstrates understanding</i> and makes meaning of the relevant information, ideas and/or opinions from the spoken texts.</p> <p>Information is largely correct. The candidate has shown understanding of the general meaning of the spoken texts. The response is consistent.</p>	<p><i>Demonstrates clear understanding</i> by selecting relevant information, ideas and/or opinions from the spoken texts and communicating them unambiguously.</p> <p>Information correctly includes relevant detail from the spoken texts. The candidate communicates implied meanings without showing understanding of every nuance.</p>	<p><i>Demonstrates thorough understanding</i> of the implied meanings or conclusions within the spoken texts.</p> <p>Relevant information, ideas and / opinions, with supporting detail, are selected and expanded on. The response shows understanding of nuance and meanings not obviously stated in the spoken texts.</p>

Guidelines for applying the Assessment Schedule

- The answer space provided in the exam paper is NOT an indication of the word count required. The candidate may exceed the lines provided, or respond succinctly using fewer lines. For Merit/Excellence, however, the candidate needs to show clear /thorough understanding of the meanings or conclusions within the text, which usually requires more than a brief statement.
- The candidate must demonstrate understanding of the texts. Responses must not simply quote or translate sections of the texts.
- A cut-score system is not used.

Question ONE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>(a) Possible evidence showing understanding of Announcement 1 event.</i></p> <p><i>Possible evidence showing understanding of Announcement 2 event.</i></p> <p><i>Possible evidence showing understanding of Announcement 3 event.</i></p> <p><i>Possible evidence showing understanding of Announcement 4 event.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Korean sports, tae kwon do. • Learn tae kwon do in the hall. • Raffles/ lucky tickets. • Prizes. • \$1 per ticket. • Like kimchi. • Can make and eat kimchi. • Making in the blue building. • Korean games. • Outside the hall. • Start at 10 a.m. 	<ul style="list-style-type: none"> • Famous Korean sports, tae kwon do. • Learn in the hall next to the library. • There are lots of good prizes. • Tickets sold until 1 p.m. and raffles will be drawn at 2 p.m. • Can make and eat various kimchi. • Making in the blue building behind the hall. • Kite flying and play of Yut. • You can line up from 9.40 a.m. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ticket for 30-minute lesson is \$3. • Lesson for an hour is \$5. • Only 10 people can do it, so must get there early. • The winners must collect their prizes by 2.30 p.m. • It is free to participate. • But clothes could get dirty. • It is recommended participants buy vinyl gloves and aprons for \$5. • It is free to play, but you can play for only five minutes, because there will be lots of people.
<p><i>(b) Possible evidence showing what events they could do with \$5.</i></p>	<p>One of:</p> <ul style="list-style-type: none"> • will do tae kwon do for \$5 • will buy five raffle tickets • will do kimchi activity for \$5. 	<p>One of:</p> <ul style="list-style-type: none"> • will do 30 minutes of tae kwon do for \$3 and buy two raffles • will do the free kimchi event and buy gloves and aprons for \$5 • will do a one-hour tae kwon do lesson for \$5 and will do free event. 	<p>One of:</p> <ul style="list-style-type: none"> • will do 30 minutes of tae kwon do for \$3 and buy two raffles, plus will do free event of Korean games, because I have no more money • will do the kimchi event for free; it was recommended to buy aprons and gloves and I don't mind ruining my clothes • will do both X and Y because, even if I have only \$5, I can do both activities, because one is free.

Possible evidence is not limited to these examples. Answers are judged holistically, not solely on the basis of evidence included in the schedule.

Assessment judgements are based on the level of understanding shown, rather than knowledge of individual lexical items.

Question TWO	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) Possible evidence showing understanding of what Soojin would like to do and why.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Compete in the Auckland dance competition. • Wants to be a dancer. 	<ul style="list-style-type: none"> • Would like to win the dance competition. • Become a famous dancer. • She likes dancing the best. 	<ul style="list-style-type: none"> • Would like to become the most famous dancer in the world because she is happy when she is dancing.
<i>(b) Possible evidence showing understanding of how Soojin's father responded and what compromise was offered.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Dad wasn't happy. • Dad said she was a student. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dad wanted her to be a lawyer. • Dad will let her dance if she does her homework. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dad wasn't happy about the idea of Soojin competing in the dance competition in the beginning because he wanted her to be a lawyer. • Soojin promised to do her homework, study hard, and dance only twice a week. Dad was happy with this arrangement and let her dance.
<i>(c) Possible evidence showing understanding of Soojin's feelings as a result of this conversation.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Happy with the outcome – she gets to do dancing twice a week. <p>OR</p> <ul style="list-style-type: none"> • Not happy with the outcome – she can't compete in the competition. 	<ul style="list-style-type: none"> • Happy with the outcome – she gets to do dancing twice a week, as long as she does her homework. <p>OR</p> <ul style="list-style-type: none"> • Not happy with the outcome – she wants to compete in the dance competition, but her father is not allowing her to do it. 	<ul style="list-style-type: none"> • Happy with the outcome – she gets to do dancing twice a week. She can't compete in the competition this year; but she has an important exam, so it would be the best to compete next year, as her father said. <p>OR</p> <ul style="list-style-type: none"> • Not happy with the outcome – she wants to win the competition and wants to become the most famous dancer in the world, but her father is not letting her.

Possible evidence is not limited to these examples. Answers are judged holistically, not solely on the basis of evidence included in the schedule.

Assessment judgements are based on the level of understanding shown, rather than knowledge of individual lexical items.

Question THREE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) Possible evidence showing understanding of why mother has left the phone message.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Grandmother is sick. 	<ul style="list-style-type: none"> Grandmother is sick, so mother is at the hospital in town, and needs Nara's help at home. 	
<i>(b) Possible evidence showing understanding of what Nara has been asked to do and why.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Wash her hands and eat with her younger sibling. Give water to the dog and go for a walk with the dog. Help younger sibling with his/her homework. Watch TV after homework. Pizza coming at 6 p.m. Phone number 352 8904. 	<ul style="list-style-type: none"> Wash her hands well and eat the bread and fruit on the table with her younger sibling. Give water to the dog and go for a walk with the dog for 40 minutes. The dog should not enter the neighbour's garden. They can watch TV for only 30 minutes after their homework. Have money ready to pay for pizza. 	<ul style="list-style-type: none"> Nara should not cook any food because gas is dangerous, so she and her siblings should eat the food on the table. Give water to the dog and go for a walk with the dog for 40 minutes. The dog should not enter the neighbour's garden because the elderly lady next door is scared of the dog. The best place for the walk is the big park behind the post office, across the bridge from their house. She can't watch scary and weird shows, because she is with her younger sibling, who might be worried. She must have money ready for pizza delivery coming at 6 p.m. because her father won't be home until 6.30 p.m.

Possible evidence is not limited to these examples. Answers are judged holistically, not solely on the basis of evidence included in the schedule.

Assessment judgements are based on the level of understanding shown, rather than knowledge of individual lexical items.

Judgement Statement

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Minimum 2 A AAN AAA AAM AAE AMN AEN	Minimum 2 M MMN MMA MMM MME MEN MEA	Minimum 2 E EEN EEA EEM EEE

